

# WEEKLY NEWS

June 21, 2020

## Contact Information • Información de Contacto

Parish Office (Oficina Parroquial): 956-943-1297

CCE Office (Oficina de Catecismo): 956-943-6392

Fax: 956-943-1422 Email: olss@cdob.org Website: olsstx.org



## Office Hours • Horas de Oficina

Monday, Tuesday, Wednesday and Friday

(lunes, martes, miércoles y viernes)

8:30am—12:30pm & 1:30pm—5:30pm

Thursday (jueves) 8:30am—12:30pm

(Office is closed in the afternoon.)

(La oficina está cerrada por la tarde.)

The office is opened with regular hours. Please wear your face mask inside the office. Only one person will be allowed in the office at all times. This procedure will be in effect until further notice. Thank you for your understanding and patience.

La oficina ya se abrió con horario regular. Por favor use su mascarilla dentro de la oficina. Solo se permitirá una persona en la oficina en todo momento. Este procedimiento estará vigente hasta nuevo aviso. Gracias por su comprensión y paciencia.



## RULES AND POLICIES BEFORE ENTERING THE CHURCH:

IF YOU ARE SICK, PLEASE STAY HOME!

FACE MASKS ARE REQUIRED AT ALL TIMES.

PLEASE ALLOW 6 FEET SOCIAL DISTANCING  
AT ALL TIMES.

PLEASE WAIT TO BE SEATED.  
(LIMITED SEATING ONLY.)

PLEASE BE PATIENT!

## NORMAS Y POLÍZAS ANTES DE ENTRAR A LA IGLESIA:

SI ESTÁ ENFERMO, ¡POR FAVOR QUEDA EN CASA!

SE REQUIEREN MÁSCARAS FACIALES EN TODO  
MOMENTO.

POR FAVOR PERMITA DISTANCIA SOCIAL DE  
6 PIES EN TODO MOMENTO.

ESPERE SER SENTADO.  
(SOLO ASIENTO LIMITADO.)

¡POR FAVOR SEA PACIENTE!

We offer our condolences to the families of †Russell S. Spinks and †Silvestre Gonzalez, III who passed away this week. May †Russell's and †Silvestre's souls and the souls of all the faithful departed through the mercy of God, rest in peace.

## BUILDING FUND COLLECTION

This weekend the second collection will be for the Building & Maintenance Fund. This collection helps us maintain our grounds, parish hall, rectory and church.

## COLECTA PARA EL FONDO DE CONSTRUCCIÓN

Este fin de semana la segunda colecta será para el Fondo de Construcción y Mantenimiento. Esta colecta nos ayuda a mantener nuestros jardines, salón parroquial, la casa del párroco y la iglesia.

## Eucharistic Ministers Needed

We are need of Eucharistic Ministers who want to serve during the 8:00am Mass on Sundays. Please see the mass coordinator (Sammy Reyes) after mass or call the parish office if you are interested. Thank You!

## Se Necesitan Ministros Eucarísticos

Necesitamos ministros eucarísticos que quieran servir durante la misa de las 8:00am los domingos. Por favor, consulte al coordinador de misas (Sammy Reyes) después de la misa o llame a la oficina de la parroquia si está interesado. ¡Gracias!

## NOTICE

The daily mass will be held in the main church until further notice.

## AVISO

La misa diaria se llevará a cabo en la iglesia principal hasta Nuevo aviso.

Monday—Thursday (lunes—jueves) 5:00pm to 6:00pm.  
Exposition of the Blessed Sacrament, Vespers, Benediction and Mass.  
(Exposición del Santísimo Sacramento, Vísperas, Bendición y Misa)

Friday (viernes) 3:00pm to 4:00pm  
(Mass is at 7:30am La misa es a las 7:30 am)

Exposition of the Blessed Sacrament, Divine Mercy, Vespers and Benediction.  
(Exposición del Santísimo Sacramento, la Divina Misericordia, Vísperas y Bendición.)

Although Mass attendance is once again open under strict protocols, the dispensation for Sunday Mass remains in effect and the faithful can view the Mass livestreamed. Log onto or website for updated information at olsstx.org.

Aunque la asistencia a la misa está nuevamente abierta bajo estrictos protocolos, la dispensación para la misa dominical sigue vigente y los fieles pueden ver la misa en vivo. Inicie sesión o visite el sitio web para obtener información actualizada al olsstx.org.

## Mass Schedule -- Horario de las Misas

### Saturday—June 20

*The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary*

8:00am NO MASS

5:00pm †Marcial Vega & †Seferino Rivera

7:00pm Mass at Laguna Heights Mission

†Mario R. Aguilar

### Sunday—June 21

*Twelfth Sunday in Ordinary Time*

8:00am Parishioner Community

10:00am Parishioner Community

12:00pm Parishioner Community

### Monday—June 22

*Saint Paulinus of Nola, Bishop; Saints John Fisher, Bishop, and Thomas More, Martyrs*

6:00pm NO MASS

### Tuesday—June 23

6:00pm †Enrique D. Delgado

### Wednesday—June 24

*The Nativity of Saint John the Baptist*

7:00pm Confirmation Mass

### Thursday—June 25

6:00pm †Nema Hernandez

### Friday—June 26

7:30am †John Shofran

### Saturday—June 27

*Saint Cyril of Alexandria, Bishop and Doctor of the Church*

8:00am NO MASS

5:00pm †Enriqueta V. Mills

7:00pm Mass at Laguna Heights Mission

Paula Sanchez (B-day)



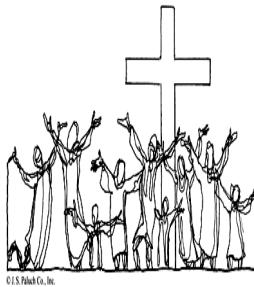
Thomas J. Villalobos, Juan R. Marchan,

Ramon Alcocer, Jr., Julio A. Bennett,

Julia M. Gallegos, Rosalie Salinas.

The Parish Hall is closed at this time for any gatherings due to the recent Coronavirus Pandemic. No meetings or events will take place at the hall until further notice. Thank you!

El Salón Parroquial está cerrado en este momento para cualquier reunión debido a la reciente pandemia del coronavirus. No se realizarán reuniones o eventos en el salón hasta nuevo aviso. ¡Gracias!



### Twelfth Sunday in Ordinary Time

Sing to the LORD, praise the LORD, for he has rescued the life of the poor.

— Jeremiah 20:13

### Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario

Canten y alaben al Señor, porque él ha salvado la vida del pobre.

— Jeremías 20:13

### ENTHUSIASM AND GRAMMAR

There is a good reason that the writings of St. Paul don't show up as examples in grammar textbooks. Today's reading is a case in point. It begins with one of those long Pauline run on sentences that leave lectors gasping for breath. So what? Take a closer look at how Paul's fervor for his subject matter derails the grammar. There is something admirable about being so caught up in his convictions that the words cannot come fast enough to express them, much less in an orderly fashion. Scripture scholars usually take this grammatical ineptness as a sign of a passage's early importance in the Christian community, something they were so ardent about that their language never got refined.

What leaves us in this condition? Re-telling the plot line of an action movie or the play-by-play of a sporting event? When was the last time any of us was so excited by our faith in Christ that we were left grasping for words, stumbling over our own errors in speech? It may be bad grammar, but it is an excellent way to inspire others with the message of Christ! Copyright © J. S. Paluch Co.

### ENTUSIASMO Y GRAMÁTICA

Hay una buena razón para que los escritos de Pablo no se usen como modelos de gramática correcta hoy. La lectura de hoy nos ofrece un buen ejemplo de que para Pablo el mensaje tenía precedencia sobre la gramática. La primera oración es bastante larga y deja a los lectores sin aire; luego hay una serie de declaraciones que están hilvanadas sólo en la mente de Pablo. Pero, ¿qué importa? El fervor de Pablo es tan evidente que las palabras no le salen lo suficientemente rápidas para expresar sus ideas de manera ordenada. Los estudiosos de la Escritura regularmente interpretan su falta de sentido gramático como señal de la importancia de un pasaje en la Iglesia joven; como algo tan importante para ellos que el lenguaje que usaron nunca fue refinado.

¿Qué puede causar tal estado? ¿Contar la trama de una película de acción o describir jugada por jugada de un juego de fútbol? ¿Cuándo fue la última vez que estuvimos tan excitados por nuestra fe en Cristo que nos faltaba el aire al contarlo, o cometíamos errores gramaticales por hablar con tanto entusiasmo? ¡Puede que sea ejemplo de mala gramática, pero es una manera excelente de inspirar a otros con el mensaje de Cristo! Copyright © J. S. Paluch Co.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Kgs 17:5-8, 13-15a, 18; Ps 60:3-5, 12-13; Mt 7:1-5

Tuesday: 2 Kgs 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Ps 48:2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14

Wednesday: Vigil: Jer 1:4-10; Ps 71:1-6, 15, 17; 1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17

Day: Is 49:1-6; Ps 139:1-3, 13-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80

Thursday: 2 Kgs 24:8-17; Ps 79:1b-5, 8-9; Mt 7:21-29

Friday: 2 Kgs 25:1-12; Ps 137:1-6; Mt 8:1-4

Saturday: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Ps 74:1b-7, 20-21; Mt 8:5-17

Sunday: 2 Kgs 4:8-11, 14-16a; Ps 89:2-3, 16-19; Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Re 17:5-8, 13-15a, 18; Sal 60 (59):3-5, 12-13; Mt 7:1-5

Martes: 2 Re 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Sal 48 (47):2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14

Miércoles: Vigilia: Jer 1:4-10; Sal 71 (70):1-6, 15, 17; 1 Pe 1:8-12; Lc 1:5-17

Día: Is 49:1-6; Sal 139 (138):1-3, 13-15; Hch 13:22-26; Lc 1:57-66, 80

Jueves: 2 Re 24:8-17; Sal 79 (78):1b-5, 8-9; Mt 7:21-29

Viernes: 2 Re 25:1-12; Sal 137 (136):1-6; Mt 8:1-4

Sábado: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Sal 74 (73):1b-7, 20-21; Mt 8:5-17

Domingo: 2 Re 4:8-11, 14-16a; Sal 89 (88):2-3, 16-19; Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

